Test of Chinese as a Foreign Language: Speaking (TOCFL Speaking)







測驗簡介 Introduction

華語文口語測驗是專為華語學習者所設計,由國家華語測驗推動工作委員會專責研發。本測驗基於華語學習者的實際口語需求,以溝通任務為導向,在命題方面,力求貼近於真實情境中需要達成的各種溝通任務;在評量方面,著重於考察應試者能否在特定語境下,藉由口語表達,有效地傳遞訊息。

Steering Committee for the Test Of Proficiency-Huayu (SC-TOP) now presents Test of Chinese as a Foreign Language: Speaking (TOCFL Speaking), a communication-oriented test which assesses Chinese learners' non-academic speaking ability. The test materials are based on authentic situations which are close to everyday life. The purpose of the test is to evaluate test takers' ability to effectively express themselves by speaking in assorted situations.



適用對象 Target Test Taker

華語文口語測驗是一種外語/第二語言口語能力測驗,專為母語非華語之人士研發。適用對象相當廣泛,包括想要瞭解自己華語文口語程度,或是想要在華語地區求學或工作之人士。應試者可藉由參加本測驗,了解自身的華語口語程度,並作為進一步學習的參考。

The TOCFL Speaking test is a foreign/second language speaking test designed especially for non-native speakers of Chinese. Those who wish to measure their Chinese speaking ability or to study or work in Chinese-speaking areas are all welcome to take the test. Test takers can evaluate their Chinese speaking skills via the test and identify their strength and weaknesses for further improvement.



評分方式 Scoring

華語文口語測驗採整體式評分,評分重點包含內容組織、表達能力、語言運用。計分方式採級分制。在評量方面,著重於考察應試者能否在特定語境下,藉由口說有效地傳遞訊息、完成溝通任務。

The TOCFL Speaking test adopts the holistic scoring approach, taking into account the content, fluency, and language skills. The results are presented in the form of scale scores. The objective is mainly to assess the competence of the test takers to effectively accomplish the communication tasks verbally in different language contexts.



等級架構 Test Levels

華語文口語測驗與國際語言標準接軌,參照歐洲共同語文參考架構,將語言能力分成三等六級之外,華測會亦向下研發等級更低之「準備級華語文能力測驗」,以符合海外地區華語教學現況,使華語文口語測驗等級架構擴增為四等八級。四等分別為準備級、入門基礎級、進階高階級及流利精通級,而每一等又可再依據測驗成績細分為兩級,分別為準備級一級、準備級二級、入門級、基礎級、進階級、高階級、流利級、精通級,共八級。應試者可依自己的語言能力報考適合的等級。

The TOCFL Speaking test aligns with CEFR organizing language proficiency in three bands and six levels. In order to meet the actual Chinese teaching situations overseas, however, SC-TOP developed a preliminary band: the Band Novice, which means the overall organization of four bands and eight levels. Four bands include: Band Novice, Band A, Band B, and Band C. Each band is further divided into two levels making a total of eight levels: Novice 1, Novice 2, and Level 1 to Level 6. Test-takers can choose the level that best suited to them based on their Chinese language proficiency.

測驗等級 Test Levels	證書等級 Certificate Levels	CEFR	華語文口語能力指標 Descriptor
入門基礎級 Band A	入門級 Level 1	A1	◆ 能簡短地回答與個人生活密切相關的問題。例如:住在哪裡、認識什麼人、擁有的事物等。 Can answer questions about personal details briefly such as where they live, people they know, and things they have. ◆ 能使用熟悉的日常用語與詞彙簡單地描述人物、地點及物品。 Can describe people, places and objects in a simple way with familiar everyday expressions and phrases.
band A	基礎級 Level 2	A2	◆ 能使用簡單的短語或句子敘述個人背景、日常生活中熟悉的事物及每日例行性事務。 Can describe their personal background, daily routines, and familiar matters with simple phrases and sentences. ◆ 能簡單地描述短片的內容。 Can describe the content of a video clip in a simple way.
	進階級 Level 3	B1	◆能直接且連貫地描述個人相關經驗及感覺、夢想、希望、真實或 想像事件。 Can give straightforward and coherent descriptions of personal experiences, feelings, dreams, hopes, and real or imagined events. ◆能有次序地說明計畫或事件;能提出簡短的理由支持自己的看法。 Can explain plans or events in sequence, and briefly give reasons and explanations for opinions and plans.
進階高階級 Band B	高階級 Level 4	B2	◆能清楚、仔細地描述感興趣的話題、經驗或事件。 Can give clear, detailed descriptions on topics of interest, experiences and events. ◆對於一般性議題或有爭議的內容,能提出個人見解、並有組織地詳細說明理由。 Can provide personal points of view concerning general or controversial issues and systematically give detailed reasons. ◆能發展清晰的論點,舉出相關的例子延伸並支持自己的論點。 Can develop a clear argument, expanding and supporting their points of view with relevant examples.
流利精通級 Band C	流利級 Level 5	C1	在正式場合中,針對複雜、抽象、不熟悉的話題: In formal discussion of abstract, complex unfamiliar topics: * 能清晰、仔細地描述細節,整合次要主題並做出適當的結論。 Can give clear, detailed descriptions and presentations, integrate sub-themes and round off with an appropriate conclusion. * 能流利、自如、適當且具說服力地回應相反論證的內容。 Can respond to questions and comments of counter argument fluently, spontaneously, appropriately and convincingly. * 能使用其他說明、理由及相關例子,延伸並支持自己的論點。 Can expand and support the points of view at some length with subsidiary points, reasons and relevant examples.
	精通級 Level 6	C2	在正式場合中,針對複雜、抽象、不熟悉的話題: In formal discussion of abstract, complex unfamiliar topics: ◆能發表清楚、流暢、結構完整且具邏輯性的談話,並能幫助聽者掌握重要的部分。 Can produce clear, smoothly flowing well-structured speech with an effective logical structure which helps the recipient to notice and remember significant points. ◆能遊刃有餘地以清楚、具說服力的論證維持立場。 Can hold their own in formal discussion of complex issues, putting an articulate and persuasive argument, at no disadvantage to native speakers. ◆能彈性地調整說話方式以符合聽者需求。 Can adapt the talk flexibly to meet the audience's needs.



測驗題型 Item Types

❖ 入門基礎級 Band A ❖

入門基礎級口語測驗共有三部分,第一部分為熱身題,共2題,目的是使考生熟悉測驗方式; 第二部分為回答問題題型,共4題;第三部分包括經驗描述及影片描述二大題型,共4題。熱身題不 計分,其餘題型皆採用0-3級分之計分方式。

The TOCFL Speaking test at Band A consists of three sections. The first section has two warm-up items. The second section has four test items in the task type of Answering Questions. The third section includes four test items arranged in two task types: Describing Experiences and Describing a Video Clip. Answers to the warm-up questions are not counted toward the final score, while those to the rest of questions are scored on a scale of 0-3.

部分 Section	內容 Task Types	題數 Number of Items	準備時間 Time for Preparation	回答時間 Time for Responses	說明 Description
第一部分 Section One	熱身題 Warm-up	2	無 None	15秒 15 sec	描述與個人生活相關話題,例如:自我介紹、介紹家人等。 Test takers are asked to introduce themselves or their family, and/or talk about topics related to their daily lives.
第二部分 Section Two	回答問題 Answering questions	4	無 None	30秒 30 sec	以完整、簡短的句子回答問題。 Answer questions in brief but full sentences.
Section	經驗描述 Describing experiences	3	50秒 50 sec	1分鐘 1 min	依據題目設定的情境,描述所處環境中熟悉的日常事物或學習經驗。 Test takers are asked to describe their learning experience or things familiar to them according to the contexts given by the questions.
Three	影片描述 Describing a video clip	1	50秒 50 sec	1分鐘 1 min	描述螢幕上的影片內容。 Describe what is seen on the video clip.

❖ 進階高階級 Band B ❖

進階高階級口語測驗共有兩部分,第一部分為熱身題,目的是使應試者能熟悉測驗方式,共2題;第二部分題型包括經驗描述、圖片描述及陳述意見三大題型,共6題。熱身題不計分,其餘題型皆採用0-5級分之計分方式。

The TOCFL Speaking test at Band B consists of two sections. The first section has two warm-up items. The second section includes six test items arranged in three task types: Describing Experiences, Describing a Picture and Stating Opinions. Answers to the warm-up questions are not counted toward the final score, while those to the rest of questions are scored on a scale of 0-5.

部分 Section	內容 Task Types	題數 Number of Items	準備時間 Time for Preparation	回答時間 Time for Responses	說明 Description
第一部分 Section One	熱身題 Warm-up	2	無 None	40秒 40 sec	描述與個人生活相關話題,例如:自我介紹、住在哪裡、個人興趣等。 Test takers are asked to talk about topics related to their daily lives, to introduce themselves, where they live, and/or personal interests, etc.
	經驗描述 Describing experiences	2	50秒 50 sec	1分40秒 1 min 40 sec	依據題目設定的情境,描述個人的經驗、事件、夢想等。 Test takers are asked to describe their personal experiences, incidents, dreams, according to the contexts given by the questions.
第二部分 Section Two	圖片描述 Describing a picture	1	50秒 50 sec		描述圖片內容並回答問題。 Describing the picture and answering questions.
	陳述意見 Stating opinions	3	1分鐘 1 min	2分鐘 2 min	依據題目設定的情境提出意見及看法,使用相關說明及適當例子,解說並支持自己的論點。 Stating one's opinions according to the situation given in the test item; giving examples and evidence to support one's ideas.



❖ 流利精通級 Band C❖

流利精通級口語測驗共有三部分,第一部分題型為陳述意見,共1題;第二部分題型內容包含 角色扮演及觀點回應,共3題;第三部分題型內容包括文章摘要及觀點論述,共3題。所有題型皆 採用0-5級分之計分方式。

The TOCFL Speaking test at Band C consists of three sections. The first section has one Stating Opinions item. The second section includes three test items arranged in two task types: Role Playing and Responding to Viewpoints. The third section includes three test items arranged in two task types: Summarizing Articles and Expounding Viewpoints. All items are scored on a scale of 0-5.

部分 Section	內容 Task Types	題數 Number of Items	準備時間 Time for Preparation	回答時間 Time for Responses	說明 Description
第一部分 Section One	陳述意見 Stating opinions	1	1分鐘 1 min	2分鐘 2 min	依據題目設定的情境提出意見及看法,使用相關說明及適當例子,解說並支持自己的論點。 Stating one's opinions according to the situation given in the test item; giving examples and evidence to support one's ideas.
第二部分	角色扮演 Role playing	1	5分鐘 5 min	3分鐘 3 min	依據題目設定的情境和角色,使用適當的說話方式,發表意見及看法並做出結論。 Based on the situation and characters set forth in the test item, present one's thoughts and opinions and draw a conclusion in an appropriate form of speech.
Section Two	觀點回應 Responding to viewpoints	2	每題2分鐘 2 min / each item	每題3分鐘 3min / each item	依據題目設定的情境和角色,回應相反論證的看法,並維持 自己的立場。 Based on the situation and characters set forth in the test item, present and maintain one's thoughts and opinions as a rebuttal against an opposite statement.
第三部分	文章摘要 Summarizing articles	1	10分鐘 10 min	3分鐘 3 min	依據題目提供的文章歸納重點,並進行摘要。 Identify the main ideas in a summary of an essay.
Section Three	觀點論述 Expounding viewpoints	2	每題2分鐘 2 min / each item	每題3分鐘 3min / each item	依據題目設定的情境發表觀點,並提出論證以維持自己的立場。 Based on the situation set forth in the test item, present and maintain one's thoughts and opinions with adequate evidence.



入門基礎級題型範例及考試技巧

Band A Speaking Test: Sample Test Items and Tips for Preparation

入門基礎級共有三種題型,包括回答問題、經驗描述及影片描述。以下為各題型的範例以及考 試技巧。

※ 計分的題目,如果在回答內容中說出自己的名字,將會被扣分。

There are three types of test task on Band A Speaking Test: Answering Questions, Describing Experiences, and Describing a Video Clip. The sample test items and exam tips for each of the task types are provided below.

Notice: Your score will be deducted if you reveal your name in your response in any of the counted questions.

題型 Task Types	試題範例 Sample Test Items	考試技巧 Tips for Preparation
回答問題 Answering questions	你想做什麼工作?為什麼?	根據題目要求,回答每一個問題。回答內容必須清楚、詳細,並且使用完整的語句。 Answer each question following the instructions. Your answer should be clear, and in complete sentences.
經驗描述 Describing experiences	你去過最有意思的地方是哪裡? 為什麼有意思?	回答符合題目要求,內容要清楚、詳細,盡可能描述 自己熟悉的日常生活經驗,避免重複描述。 Give your response following the instructions. It should be clear, based on your familiar experience, and not repeating itself.
影片描述 Describing a video clip	等一下你會看到一段影片,看完以後,請你說一說「這個影片」的內容,例如:有什麼人、在哪裡、做什麼等等。請注意回答時間,請你多說一點。	1.仔細理解題目的要求及影片的內容:包括人、事、時、地、物。 2.清楚詳細地描述影片內容,但是不要使用第一人稱、自身經驗或以對話方式敘述。 1.Understand the instructions and the content of the video clip, including the who, what, where, when, and how that are involved. 2.Describe the content of the video clearly and completely, but not in the first-person perspective, nor in the format of a dialogue.



進階高階級題型範例及考試技巧

Band B Speaking Test: Sample Test Items and Tips for Preparation

進階高階級共有三種題型,包括經驗描述、圖片描述及陳述意見。以下為各題型的範例以及考試技巧。

※ 計分的題目,如果在回答內容中說出自己的名字,將會被扣分。

There are three types of test task on Band B Speaking Test: Describing Experiences, Describing a Picture, and Stating Opinions. The sample test items and exam tips for each of the task types are provided below.

※ Notice: Your score will be deducted if you reveal your name in your response in any of the counted questions.

題型 Task Types	試題範例 Sample Test Items	考試技巧 Tips for Preparation
經驗描述 Describing experiences	請你說一說,在過去的時間裡,哪一段時間是你最快樂、最開心的時間?為什麼?	回答符合題目要求,內容要清楚、詳細,盡可能描述 自己或所知的經驗,避免重覆描述。 The response should cover the points demanded in the test item, and be clear and in adequate details. Familiar personal experience is usually helpful. Redun- dancy should be avoided.
圖片描述 Describing a picture	等一下你會看到一張圖片,看完這張圖以後,請你告訴我這張圖的內容。 1.這位先生在做什麼?發生了什麼事? 2.你做過或看過這樣的事情嗎?請你說說那時候的情形。 ※如果還有時間,請你多說一點。	1.仔細理解題目的要求及圖片所提供的情境、訊息。 2.每張圖片不只問一個問題,請分配好回答時間,確定每一個問題都回答了,不要遺漏。 3.回答的內容要清楚、詳細。 1.You should clearly understand the demand of the test item as well as the visual messages illustrated in the chart and/or picture. 2.Make sure to manage your time well to respond to each and every one of the test items, as there may be more than one test items based on each chart and/or picture. 3.Be sure to respond clearly and in adequate details.
陳述意見 Stating opinions	旅行的時候,有的人想要住在大一點、行的時候,有的人想要住在大一點、好一點的飯店,這樣才能好好。 點、好一點的飯店,這樣才能好好。 一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	1.針對題目的要求明白地說出自己的選擇,贊成或反對某一種看法並進一步解釋原因。提出的理由要能支持自己的論點,可從正反兩方說明,也可舉出相關例子。 2.回答的內容要清楚、詳細,論點一致,不要前後矛盾。 1.You should clearly make a choice of your standpoint, either for or against something, and give adequate reasons. The reasons you give may be based on pros and cons of the issue. 2.Your points should be clear and consistent, with no self-contradiction.



流利精通級題型範例及考試技巧

Band C Speaking Test: Sample Test Items and Tips for Preparation

流利精通級共有五種題型,包括陳述意見、角色扮演及觀點回應、文章摘要及觀點論述。以下為各題型的範例以及考試技巧。

※ 如果在回答內容中說出自己的名字,將會被扣分。

There are five types of test task on Band C Speaking Test: Stating Opinions, Role Playing, Responding to Viewpoints, Summarizing Articles and Expounding Viewpoints. The sample test items and exam tips for each of the task types are provided below.

* Notice: Your score will be deducted if you reveal your name in your response in any questions.

題型 Task Types	試題範例 Sample Test Items	考試技巧 Tips for Preparation
陳述意見 Stating opinions	現在有越來越多的小學生帶手機到學校去上課,請問你覺得「小學生帶手機到學校去上課」有什麼優點和缺點。 ※請提出充分的理由及適當的例子來支持自己的論點。	1.針對題目的要求明白地說出自己的選擇,贊成或反對某一種看法並進一步解釋原因。提出的理由要能支持自己的論點,可從正反兩方說明,也可舉出相關例子。 2.回答的內容要清楚、詳細,論點一致,不要前後矛盾。 1. You should clearly make a choice of your standpoint, either for or against something, and give adequate reasons. The reasons you give may be based on pros and cons of the issue. 2. Your points should be clear and consistent, with no self-contradiction.
角色扮演 Role playing	等題	1.依據所需扮演的角色,使用適當的說話方式引言及結尾。 2.針對題目要求,論點鮮明地表明自己的立場,提出結構完整且具說服力的論證。 1.For opening and closing remarks, use a style of speech that is appropriate to the specific role of the character. 2.Engage the requirements of the topic. Your statement should include points that clearly express your position, have a complete structure, and be convincing.

觀點回應 Responding to viewpoints

大專院校負責人代表:

國內大學學費跟其他國家比起來非常 低廉,學生負擔本來就小,每個學生 每學期,只需要多付出1000~1500元 的費用,就能解決許多大學經費不足 的問題。我們認為調漲1000~1500元 的學雜費不影響學生生活,況且學生 付出的費用也多用在學生身上,學生 沒有損失。我們希望學生代表能夠同 意並支持我們的想法。

※請問,以學生團體代表的立場來說,你 同意大專院校負責人代表的說法嗎?請提 出並說明看法。

- 2. Engage the requirements of the topic. Respond to the other party's points in a clear and orderly manner, and provide a convincing state-
 - 深入理解文章意涵歸納重點,並使用自己的表 達方式,條理清晰地提出具整合性的摘要,做 出完整適當的結論。 ※請勿直接使用文章裡的句子。

clear points that support your position.

1. 依據所需扮演的角色,使用適當的說話方式

2. 針對題目要求,條理清晰地回應對方的論點,

並從多方角度提出具說服力的論證,論點鮮明

1. For opening and closing remarks, use a style of

speech that is appropriate to the specific role

ment that utilizes varying perspectives, with

引言及結尾。

地維持自己的立場。

of the character.

Thoroughly understand the meaning of the essay to sum up its key points, and express yourself in your own style of voice. Provide a comprehensive summary in a clear and orderly manner, and make an appropriate conclusion.

*Notice: Do not directly cite or reiterate the sentences in the article.

等一下你會看到兩篇主題相關的短文,請 根據這兩篇文章的內容,綜合摘要出「哈 里發塔興建的起源、經過及結果,以及各 界對哈里發塔的不同看法」。摘要時,請 不要發表自己的立場與感受。請勿直接引 用短文裡的句子。

● 文章一

阿拉伯政府耗資15億美元在沙漠 中打造了一棟樓高828公尺,號稱當 今世界第一高樓的哈里發塔。這座以 垂直城市為設計概念的摩天樓,不僅 內含豪華公寓、飯店、辦公室、商務 套房、娛樂與健身設施、商店,具備 有兼顧快速、安全、效率和方便性的 電梯,更在摩天樓外與建了人工池, 讓哈里發塔發展成「自給自足」的群 體,住戶足不出塔就可解決一切生活 需要。

這座建設自2006年動工至2010 年落成,建設過程中經歷了次級房貸 風暴、全球金融海嘯衝擊,國營的建 設公司本身也發生了債務危機,致使 哈里發塔曾面臨停工的窘境。當時, 多數金融市場人士認為,哈里發塔的 興建可能無法扭轉當地房地產下跌和 國外經貿公司投資流失的趨勢;但該 國政府仍竭力促成這座摩天樓的興建, 並寄望它能為這個以石油出口為主要 經濟來源,且負債八百億美元的國家 帶來龐大可觀的觀光收入和貿易發展。

最終,哈里發塔不負所望地在落 成後寫下許多新的世界記錄,也為杜 拜政府帶來新的觀光高峰,觀光業蓬 勃發展且貿易熱絡;並在2013年時成 功地讓當地經濟,包括房地產價格在 內,回復到金融危機前的水準。

文章摘要 Summarizing articles

●文章二

全球第一高樓哈里發塔的建設極 **盡奢華**,但也引發了不少爭議。摩天 樓因非常耗能,和強調節能減碳的當 代「綠建築」概念背道而馳;且每個 樓層可使用的面積受限於高度而有所 縮減,造成空間浪費;基於上述環保、 經濟等因素,先進國家已逐漸揚棄摩 天樓,但杜拜政府仍竭力興建哈里發 塔。哈里發塔僅空調系統每天耗電所 產生的熱能,就足以導致一萬兩千五 百噸的冰塊融化,間接影響了海洋生 態;此外,每天數百萬加侖的淡化海 水用量,以及相當於36萬顆100瓦力 燈泡同時點亮的用電量,更使杜拜成 為全世界個人平均「碳足跡」最高的 城市。因此,環保人士抨擊哈里發塔 是消耗能源的無底洞、不環保的怪獸。

觀點論述 Expounding viewpoints

如果生活在「自給自足,足不出塔」的摩 天樓成為未來的生活型態,你覺得會產生 什麼影響?

※請清楚說出你的看法。

針對題目的要求,明確地表達自己的觀點,並 能條理清晰地從多方角度提出具說服力的論證 以維持自己的立場。

Engage the requirements of the topic. Be explicit in expressing your own position, and provide a clear, orderly, and convincing statement that utilizes varying perspectives to support your position.



國家華語測驗推動工作委員會 Steering Committee for the Test Of Proficiency-Huayu

電話/Tel: 886-2-7749-5638 傳真/Fax: 886-2-2601-4181

電子郵件/E-mail: service@sc-top.org.tw 網址/Website: https://tocfl.edu.tw